



# 放屁 小王子

[德]尼娜·杜勒克 著 王星 译





# 放屁小王子

[德]尼娜·杜勒克 著 王星译



明天我过生日。

噢。

你们知道  
我想耍什么！

你已经跟我们说了365½遍了。

吉林省著作权合同登记号 07-2016-4730

Originally published as "Der Pupsprinz" © S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main, 2016

First Print Run: 5000 copies

图书在版编目 (CIP) 数据

放屁小王子 / (德) 尼娜·杜勒克著; 王星译. —

长春: 吉林美术出版社, 2017.3

书名原文: Der Pupsprinz

ISBN 978-7-5575-1930-8

I. ①放… II. ①尼… ②王… III. ①儿童故事—图画  
故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 299735 号

## 放屁小王子

FANGPI XIAO WANGZI

[德] 尼娜·杜勒克 著 王星 译

出版人: 赵国强

责任编辑: 朱循

特约编辑: 尹春艳

责任校对: 王君

美术设计: 王鹤妍

出版发行: 吉林美术出版社

(吉林省长春市人民大街 4646 号, 电话 0431-86037892, 网址 www.jlmspress.com)

经 销: 全国新华书店

特约经销: 沈阳比佛利文化传媒有限公司

(辽宁省沈阳市青年大街 390 号皇朝万鑫国际大厦 B 座 2818 号, 电话 024-23531168)

印 刷: 中华商务联合印刷(广东)有限公司

开 本: 635mm×965mm 1/12

印 张: 2.5

版 次: 2017 年 3 月第 1 版

印 次: 2017 年 3 月第 1 次印刷

印 数: 1-5000 册

书 号: ISBN 978-7-5575-1930-8

定 价: 38.00 元

版权所有 侵权必究

本书版权法律顾问: 上海市润华律师事务所 丁守明 律师 电话 021-65090320 13381609939

本书心理顾问: [美] 胡利群 博士

如有印刷质量问题, 请与印刷厂联系调换, 电话 0755-33609988



混合产品  
源自负责任的  
森林资源的纸张

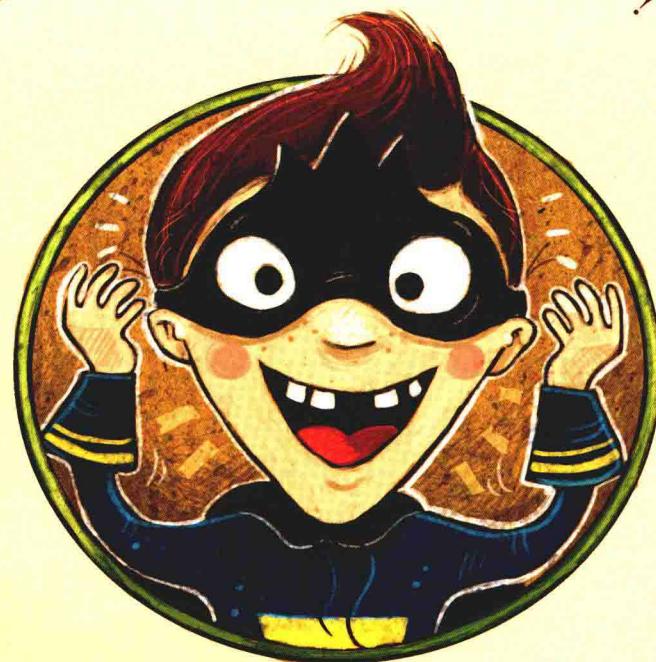
FSC® C022764

本书采用国际环保标准纸张印刷

和每个清晨一样，宫殿花园里的灯刚一熄灭，  
艾米尔王子就猛力地、闪电般地第一个跳下床。



戴上全自动激光王冠眼罩！



再佩上剑!!

他脱下睡裤，直接跳进超级王子服中，

再套上跑靴。



嗨！——今天是我的生日！！！



“你得先吃早饭！”

厨房仙女——“8”字面包圈说。



“王子过生日，怎么能饿肚子呢？”



女仆——小卷毛推着一桌丰盛的早餐，  
匆匆忙忙地赶过来。

餐前小吃是12张草莓奶油杏仁霜超级巨无霸煎饼，  
7块绿色透明的布丁巧克力蛋糕，  
3大金杯加香草冰激凌的可可，上面还有棉花糖小船。  
主食是特大份的脆豌豆鸡蛋。



饭后甜点是有利健康的  
超薄脆巧克力焦糖牛奶麦片……



……小王子饱了。

恶心

“噗！”

一股酸臭味儿。



“噗——噗！！”

哎呀，更臭了。



噗——噗——

噗——！！！

熏死人



艾米尔王子的肚子闹翻了天。

熏死人

魔术师斯姆萨拉丁翻起白眼。



普兹小姐被熏得差点儿晕倒。



好了，现在该给我礼物了！



# 扑通扑通！嘶嘶嘶斯

冯·图福特教授，又叫“飞行噼啪学者”，是皇宫御用发明家。

他首先向小王子展示了他奉上的礼物：

全球第一个全自动怪物——化学分子——骑士机器人。

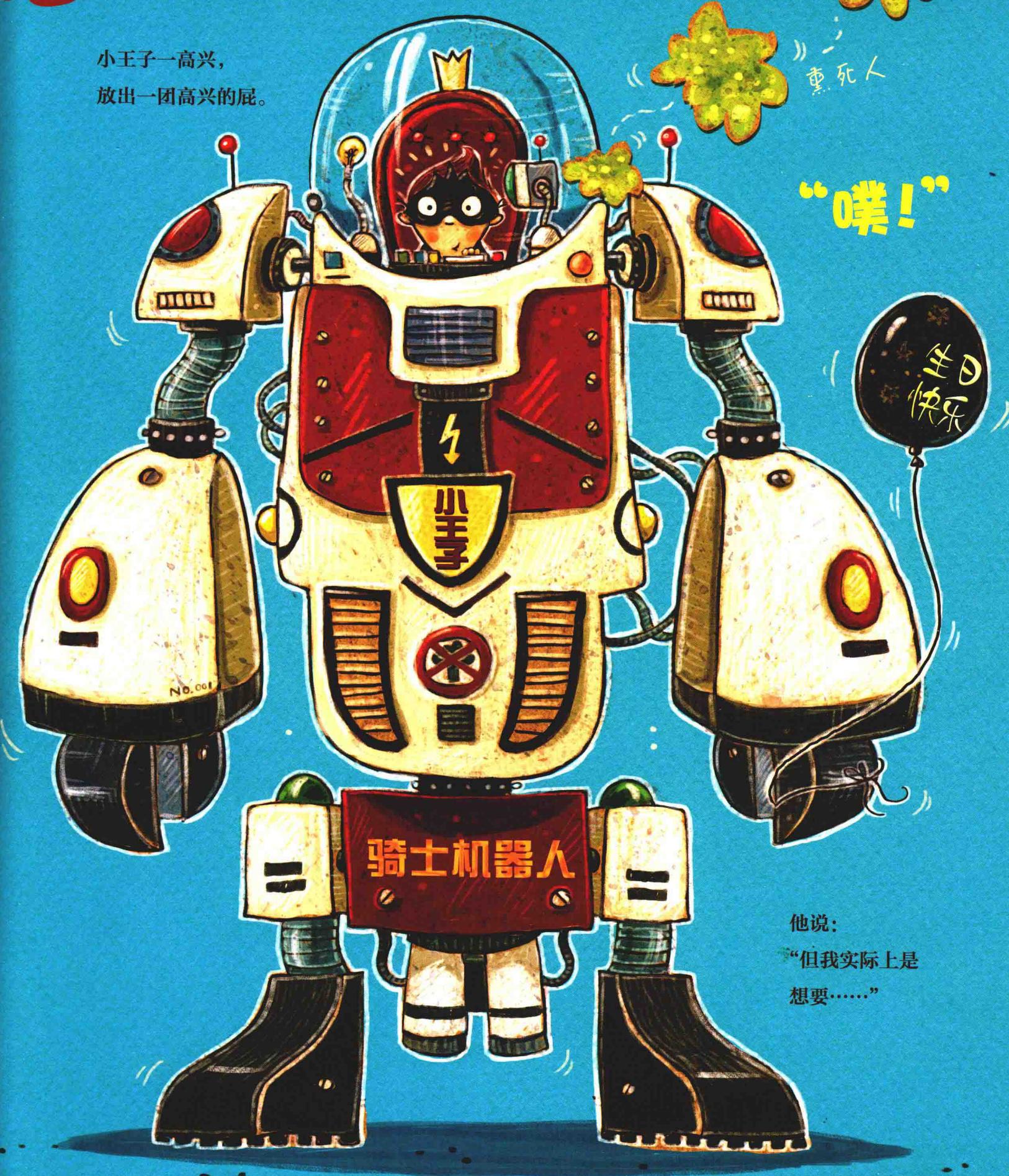
教授骄傲地解释：

“这个机器人带有西兰花粉碎机和小妹妹音量调节器，可以自我操控，还装有喷射驱动！”



# 哈哈踏踏！打倒阿嚏！

小王子一高兴，  
放出一团高兴的屁。



老船长冯·皮波先生送给艾米尔小王子一条海盗船，  
居然还捎带着真海盗！

“噗！”

小王子一下子放了个惊讶的屁：



“尽管如此，我真的更喜欢……”

波利斯斗士

是个三等贵族的老爷爷。

他送给小王子一个可以遥控的城堡幽灵。

斗士爷爷咧开嘴笑着说：

“城堡幽灵会闪光和吼叫。你妈妈肯定会喜欢！”



“嘍—嘍—嘍!!”

小王子吓得直发抖：“我其实只想要一个……”

城堡小姐麦鲁西娜

准备的生日礼物是一件王子高领套头衫。

这是她亲手编织的，

还绣着一个小王冠。

麦鲁西娜小姐

用笛子般美妙的声音骄傲地说：

“这是用古巴毒蜘蛛吐出的丝——

也是最精致的丝织成的。”

“最重要的是，”

城堡小姐眨着眼睛发誓般接着说，

“这件毛衣  
用蚯蚓尿处理过，  
保证不怕水。”

“嘍！”

小王子放了一个屁，说：“但是……”

熏死人

宫廷老师冯·菲德先生想送小王子一本  
汉堡附近的小城市——布克斯特胡德的旅行手册。  
小王子艾米尔比闪电还快地放了一个巨响的大臭屁。

“噗噗噗

！！！”

他接着大叫：  
到底有没有人想听听我的意见？

我想要一个礼物，已经想了 $365\frac{1}{2}$ 天啦……

……一个家庭宠物!!! 只要一个家庭宠物, 除此之外什么都不要!

我想跟它一起玩儿,

和它抱在一起说悄悄话儿。

它要

巨大无比, 超级强壮, 勇猛无敌!

恶心

小丑

在这个世界上, 它独一无二, 只属于我!"



国王不知该怎么办好了，不停地抓耳朵。



王后也绝望地摇着扇子……



戴头盔的冯·罗斯特骑士  
紧张得喘不上气来了。